



Odgovori na najčešće postavljena pitanja

1. *Da li se kroz projektni budžet eventualno mogu naplatiti usluge konsultanta za pisanje projekta? U okviru ovog Javnog poziva se finansiraju troškovi projekta koji nastanu nakon potpisivanja ugovora sa UNDP/ EMBRACE, odnosno nakon početka implementacije projekta. Jedini trošak koji se može priznati, a koji je nastao u samoj pripremi projekta, jeste trošak prevoda projektnog prijedloga na engleski jezik (možete ga budžetirati u projektne troškove) i ovo se isključivo odnosi na organizacije čiji projekti su odabrani za finansiranje.*

2. *Da li projekat može biti sufinansiran od strane drugog donatora? Određene aktivnosti mogu biti sufinansirane od strane drugog donatora u manjem procentu dok po ovom javnom pozivu mora biti finansirana većina projektnih troškova. Aktivnosti, koje su finansirane kroz EMBRACE moraju činiti cjelinu koja može biti realizovana u planiranom vremenskom okviru bez obzira na sredstva od strane drugog donatora. U projektnom prijedlogu i budžetu mora biti jasna podjela između aktivnosti finansiranih od treće strane i onih aktivnosti za koje se traže sredstva iz ovog poziva.*

3. *Da li je u budžetu potrebno navesti doprinos organizacije ili drugih donatora za projekat? Ukoliko organizacija ima obezbjeđeno vlastito i/ili sufinansiranje drugog donatora, potrebno je uvesti dodatnu kolonu u budžet u kojoj će se precizno po svim stavkama naznačiti dodatni izvor(i) finansiranja. Na naslovnoj strani projektnog prijedloga, za iznos budžeta treba navesti vrijednost projekta koja se odnose na tražena sredstva po ovom javnom pozivu. S druge strane, u sekciji projektnog prijedloga pod nazivom „budžet“ treba navesti kolika je ukupna vrijednost budžeta uključujući i druge donatore.*

4. *Mora li se doprinos organizacije staviti na isti račun sa sredstvima dobivenim kroz EMBRACE javni poziv?*

Da.

5. *Da li je dozvoljeno da projekt ima više partnera iz različitih djelova BiH? Da. Ukoliko partner postoji bitno je jasno opisati ulogu partnera u projektu te koji je njihov stvarni doprinos projektu. Partnerske organizacije također dostavljaju i partnersku izjavu te dokumentaciju koja je u Smjernicama za aplikante navedena da se priloži uz aplikaciju.*

6. *Izjava o partnerstvu – šta treba da sadrži i kako treba da izgleda? Izjava o partnerstvu treba biti potpisana i ovjerena od strane organizacija odnosno predstavnika organizacija koje stupaju u partnerski odnos, preporučena forma je Aneks 9.*

7. *Da li postoji forma partnerske izjave? Da, aneks 9 je preporučena forma partnerske izjave.*

8. Da li partner u projektu može biti neko ko nije OCD?

NE. Partneri na projektu mogu biti samo OCD. OCD partneri ravnopravno učestvuju u kreiranju i implementaciji projekta, a troškovi koje oni naprave, potpadaju pod ista pravila kao i oni koje napravi sam aplikant, što znači da partnerske organizacije moraju zadovoljiti iste uslove podobnosti kao i aplikant. Ako aplicira u partnerstvu, "Aplikant," će biti vodeća organizacija, a ako bude izabran, kao ugovorna strana ("Korisnik"), snositi će u potpunosti pravne i finansijske odgovornosti za izvršenje projekta. Izjava o partnerstvu mora biti ispravno popunjena i istovremeno predata sa aplikacijom.

9. Da li se prijavljivanje OCD u partnerstvu preferira?

Zajednički rad sa nekom partnerskom organizacijom se dodatno boduje, što se može vidjeti u evaluacionoj matrici. Partnerstvo mora biti svrsishodno i povezano sa uspješnom realizacijom projekta. Partnerstva za koja evaluaciona komisija ne utvrdi svrsishodnost sa projektom se neće bodovati.

10. Da li mogu i partner i implementator dijeliti aktivnosti ili samo jedan mora biti odgovoran?

Organizacija nosioc projekta je odgovorna prema donatorima za implementaciju svih aktivnosti. Odgovornost unutar partnerskog odnosa se rješava interno između partnerskih organizacija.

11. Da li organizacija aplikant može biti partner na drugom projektu?

Da, ukoliko organizacija objasni i dokaže da posjeduje dovoljne kapacitete za navedeno.

12. Da li se treba ponovo potpisivati partnerski sporazum ako ga imaju od ranije na drugim projektima?

Da.

13. Da li je potrebno u budžetu razdvajati neto i bruto stavke, i da li to važi za kategoriju ljudskih resursa?

Ne, u projektu se pod ukupnim iznosom podrazumijeva iznos sa plaćenim pripadajućim porezima. Ovo se odnosi na sve stavke pa tako i na ljudske resurse gdje treba navesti bruto iznose.

14. Ukoliko neka organizacija želi da aplicira sa više projektnih prijedloga, da li mora imati kompletan poseban set dokumentacije za svaki predani projektni prijedlog?

Da. Neophodno je predati kompletan set dokumentacije uz svaki projektni prijedlog.

15. Da li neformalna mreža nevladinih organizacija može aplicirati na javni poziv?

Ne neformalna udruženja i grupe građana nisu prihvatljivi aplikanti po ovom javnom pozivu. Učešće u ovom javnom pozivu je otvoreno, na jednakim osnovama, za sve FORMALNO registrovane OCD i NVO (udruženje/udruga ili fondacija), u skladu sa važećim zakonskim propisima u Bosni i Hercegovini.

16. Da li je u budžetu dozvoljeno imati stavku nepredviđeni troškovi?

Ne, kategorija nepredviđeni troškovi je neprihvatljiva tako da nema potrebe da u budžetima navodite tu stavku jer će, ukoliko projektni prijedlog bude odobren, budžet biti umanjen za tu vrijednost.

17. Da li su OCD oslobođene od plaćanja PDV-a u slučaju da im projekat bude finansiran?

Ne, OCD nisu oslobođene plaćanja poreških obaveza pa tako ni PDV-a. Troškovi poreza, a tako i PDV-a su prihvatljivi troškovi odnosno trebaju biti uključeni u projektni budžet.

18. Koja dokumentacija od sve navedene u Listi za provjeru treba da budu prevedena na engleski jezik?

Jedino OCD koje budu dobile pismenu obavijest da je njihov projektni prijedlog odobren za finansiranje, imat će obavezu da dostave prevedenu slijedeću dokumentaciju: Projektni prijedlog, budžet, logičku matricu i plan aktivnosti i promocije. Troškovi prevoda će biti priznati na način da će se koristiti standardne tarife za prevedeni broj stranica. Dokumenti ne trebaju biti ovjereni od strane sudskog tumača ali trebaju biti kvalitetno prevedeni.

19. Da li se se pod troškove komunikacija mogu računati dopune mobitela?

Ne, plaćanje dopuna za mobitele nije dozvoljeno kao opravdan trošak. Jedino se mogu plaćati računi za mobilni telefon na ime organizacije ili dio troškova mobitela pojedinaca koji su uposleni puno radno vrijeme na projektu.

20. Da li ista osoba može da bude angažovana po dva osnova na istom projektu?

Ne, ista osoba ne može biti angažovana u istom projektu po dva osnova. Npr. osoba ne može u isto vrijeme biti rukovodilac projekta i trener na nekom od treninga. Pravilo je: jedna osoba jedna pozicija u budžetu.

21. Šta uraditi ukoliko OCD nije imala obrt sredstava u 2018. godini i nema bilansa uspjeha i stanja?

Bilansa stanja i uspjeha je pokazatelj administrativnih i finansijskih kapaciteta organizacije. Ukoliko organizacija nije imala nikakav platni promet u protekloj godini potrebno je to objasniti u projektnom prijedlogu. U slučaju ili u slučaju da iz nekog razloga niste u mogućnosti da priložite ove dokumente da umjesto istih priložite objašnjenje/pojašnjenje zbog čega niste priložili ove izvještaje.

22. Šta znači vidljivost?

Vidljivost ili promocija (eng. Visibility) je svaka aktivnost koja ima za cilj promovisati projekat, a tako i donatore sredstava. Sami detalji načina izvedbe određenih promotivnih aktivnosti će se naknadno dogovoriti sa svakom od organizacija čiji projekti budu odobreni za finansiranje.

23. Da li se svi traženi dodatni dokumenti moraju priložiti?

Da, ukoliko neki od dokumenata iz kategorije „dodatna dokumentacija“ nije priložen, potrebno je dati objašnjenje zbog čega je to tako. Nekompletna dokumentacija može biti razlog za diskvalifikaciju.

24. Šta ukoliko je u Smjernicama za aplikante navedeno da se ne piše više od jedne stranice za određene dijelove projektnog prijedloga a mi želimo da napišemo više?

Od organizacija se očekuje da primjenjuju uputstva navedena u Smjernicama za aplikante i u samoj formi projektnog prijedloga, s tim da ukoliko se desi da tekst pređe jednu stranicu tamo gdje je to naznačeno, to se neće smatrati kao osnov za eliminaciju.

25. Da li edukatori spadaju u osoblje (administrativni troškovi) ili u projektne/programske troškove?
Edukatori su angažovani za provedbu određenih aktivnosti (treninga, radionica i sl.) stoga spadaju u direktne troškove.

26. Može li se plaćanje goriva vršiti na drugi način a da nije po potrošnji?
Plaćanje goriva uvijek ide u skladu sa potrošnjom. Jedini način isplate troškova za gorivo je putem putnog nalog vezanog za realizaciju projektne aktivnosti a povezan sa kilometražom odnosno potrošnjom goriva.

27. Da li se na početku projektnog prijedloga gdje se trebaju navesti do sada implementirani projekti mogu navesti aktivnosti ukoliko organizacija nije imala projekata sa ugovorima?
Ne, pod tom stavkom trebaju se navesti samo implementirani projekti.

28. Da li ima propisan font i veličina slova za aplikaciju?
Ne, preporuka je da se koriste neki uobičajeni fontovi kao što su Times New Roman, Ariel, Myriad Pro i slično, veličine 10-12.

29. Da li je potrebno da se otvori poseban broj bankovnog računa nakon što projekat bude odobren za finansiranje?
Da, one organizacije čiji projekti budu odobreni za finansiranje trebaju u sklopu postojećeg računa otvoriti posebnu partiju/podračun za sredstva koja budu pristizala u okviru dodijeljenog granta.

30. Da li je neophodno izvještavanje za OCD korisnike granta na engleskom jeziku?
Ne, svi izvještaji se predaju na lokalnom jeziku osim finalnog narativnog i finansijskog izvještaja koje je organizacija dužna prevesti na engleski jezik i u toj formi predati.

31. Koja je zvanična procedura za korištenje logo-a? U kojim situacijama i čiji logo se koriste?
Svi detalji vezani za promociju aktivnosti, rezultata i općenito implementacije projekata će biti naknadno dogovoreni sa organizacijama čiji projekti budu odobreni za finansiranje. Postoje tačno određena pravila i smjernice donatora koje preciziraju oblast promocije, korištenja LOGO-a, javnog obraćanja i sl.

32. Naše udruženje je novoformirano (u 2019.) Da li takva OCD formirana u 2019. ima pravo učešća?
Sve organizacije civilnog društva (OCD) koje su registrovane u skladu sa važećim zakonskim okvirom u Bosni i Hercegovini su na jednakim osnovama u mogućnosti da učestvuju i podnesu projektni prijedlog. Novoformirane organizacije nemaju prepreka da učestvuju u javnom pozivu, dakle status vaše OCD vas ni na koji način ne diskvalificira.

33. U pozivu se traži Bilans stanja i bilans uspijeha za 2018.godinu, s obzirom da je poziv objavljen u 2020.godini da li je to greška ili se ipak tako traži ?
Zahtjev za dostavljanjem finansijskog izvještaja za 2018 je postavljen jer je poziv objavljen u prvoj polovini januara 2020 pa cijenimo da većina OCD nema ovaj izvještaj za 2019.

34. Udruženje već nekoliko godina realizuje projekat koji uključuje osnovne škole širom BiH sa ciljem da učenici prepoznaju probleme lokalnih zajednice i volonterskim aktivnostima doprinesu rješavanju identifikovanih problema. Da li se javnim pozivom može finansirati

nastavak navedenog projekta za 2020. godinu, sa nekim novijim aktivnostima i dijelom novim korisnicima, obzirom da već imamo zainteresiranih škola za učešće i za ovu godinu.

U kontekstu Vašeg upita, na žalost, nismo u mogućnosti da komentarišemo konkretne projektne ideje, niti da Vam sugerišemo kakav projekt bi trebali prijaviti na ovaj javni poziv. U svakom slučaju vodite računa da pravilima javnog poziva nije dozvoljeno „finansiranje projekata koji su već u toku ili su završeni“. Ukoliko je projekt završen, u sklopu ovog Javnog poziva nije moguće podnijeti projekt koji bi bio implementiran na istim lokacijama sa istim korisnicima.

35. Da li je nabavka opreme koja je neophodna je za postizanje cilja projekta, koja bi nakon implementacije bila bi korištena u zajednici prihvatljiva za finansiranje? Da li se po EMBRACE pozivu mogu nabavljati prevozna sredstva, konkretno kombi?

Sva nabavljena oprema bez obzira na namjenu je prihvatljiva ali vrijednost nabavljene opreme ne smije preći 30% ukupnog budžeta. Vodite računa da se sva nabavka opreme sprovodi kroz transparentni postupak koji podrazumijeva tri usporedive ponude. Nadalje, nije moguće nabavljati polovnu opremu i moguće je nabaviti samo od za to ovlaštenih pravnih lica. U skladu sa ovim odrednicama sam proces nabavke traje prilično dugo tako da bi se primjerice vozilo koristilo jako kratak vremenski period unutar projekta odobrenog po ovom javnom pozivu (max. 7 mjeseci) Konačno, prema uobičajenim praksama nabavke kapitalnih sredstava nisu preporučljive u sklopu ovakvog javnog poziva.

36. Što se tiče dokumentacije za partnerska udruženja zanima me da li se dostavlja samo njihov statut i rješenje o registraciji (ovjereno) kao što je navedeno u smjernicama?

Navedeni dokumenti (statut i rješenje o registraciji) koji se dostavljaju za partnera su zahtijevani minimum i kao takvi su dovoljni. Također, neophodno je priložiti i ispunjenu, potpisanu i ovjerenu "Izjavu o partnerstvu". Dodatno, možete i druge dokumente (vezane za odabranog partnera) priložiti a za koje cijenite da će biti korisni da komisija ispravno procijeni relevantnost odabranog partnera i zbog čega je odabran, te na koji način će kapaciteti i iskustvo partnera doprinijeti implementaciji projekta.

37. Zanima nas je li moguće da se Obrtničke djelatnosti prijave?

Učešće u Javnom pozivu je otvoreno, na jednakim osnovama, samo za OCD (udruženja/udruge ili fondacije) registrovane u skladu sa važećim zakonskim propisima u Bosni i Hercegovini. Druga pravna lica i fizička lica nisu prihvatljivi kao aplikanti po ovom javnom pozivu.

38. Da li se očekuje od udruženja da u rezultatima projekta predlažu rješenja za unaprijeđenje postojećeg regulatornog okvira.

Unaprijeđenje regulatornog okvira je u fokusu DRUGIH aktivnosti EMBRACE projekta a koje nisu direktno povezane sa ovim javnim pozivom i tom kontekstu od OCD projekata se ne očekuje da predlažu rješenja za unaprijeđenje regulatornog okvira.

39. Budući da je djeci zbog fizičkog stanja potreban tretman hipoterapija i plivanje a za to nema uslova u našoj lokalnoj zajednici, da li je problem ako to organizujemo u drugim zajednicama?

Ne postoje geografska ograničenja i sve općine i gradovi iz Bosne i Hercegovine mogu biti administrativna lokacija u kojoj je planirana implementacija predloženih projektnih aktivnosti.

40. Postoji nedoumica oko iznosa, u prvom dijelu javnog poziva piše da je LOT1 od 5000 do 20000KM, dok pri kraju javnog poziva piše da je LOT1 od 10000 do 20000KM. Koji podatak je ispravan?

Vrijednost projekata u LOT 1 –mora biti između minimalno 5.000,00 BAM i maksimalno 20.000,00 BAM kako je navedeno u Sekciji 2 smjernica u podnaslovu koji definiše vrijednosti podnesenih projektnih prijedloga („Iznosi finansijskih sredstava (grantova) za projekte“). U dijelu koji treba da informiše aplikante o procesu evaluacije (13. Evaluacija i odabir prijedloga projekata OCD) na stranici br. 9 se potkrala štamparska greška koja je ispravljena u prvim danima javnog poziva. Ukoliko želite možete sada preuzeti verziju dostupnu za preuzimanje bez ove štamparske greške.